O V E R E E N K O M S T

TUSSEN ENERZIJDS:

De Stad Brussel, vertegenwoordigd door zijn College van Burgemeester en Schepen, in wiens naam handelen de Schepen van het Jonge Kind, PINXTEREN Arnaud en de Stadssecretaris, mr SYMOENS Luc, hierna genoemd “de Stad”.

EN ANDERZIJDS:

DE VZW 'MAISON DE LA LITTÉRATURE DE JEUNESSE LE WOLF', hierna de operator genoemd, gevestigd in de Violetstraat 18/20 te 1000 Brussel, vertegenwoordigd door mevrouw Muriel Limbosch, Voorzitster;

Wordt het volgende overeengekomen:

ARTIKEL 1 – VOORWERP

Deze overeenkomst is bedoeld om de modaliteiten en voorwaarden voor de toekenning van subsidies door de Stad Brussel vast te leggen voor de acties van 'La Maison de la littérature de jeunesse Le WOLF'.

ARTIKEL 2 – PROJECT EN OPDRACHTEN

De overeenkomst heeft tot doel om de operator te ondersteunen bij activiteiten om jeugdliteratuur te promoten: haar creativiteit, haar plaats in de persoonlijke ontwikkeling van de allerkleinsten en haar fundamentele rol in het aanleren van woordenschat en de Franse taal.

De middelen die worden toegekend aan de operator door middel van deze overeenkomst, zullen ervoor zorgen dat aan de volgende prioriteiten wordt voldaan:

1. Promotie van jeugdliteratuur en lezen in het bijzonder bij de crèches en peutertuinen van de Stad Brussel.
2. Bijdragen tot de uitstraling van de Franse taal via jeugdliteratuur.

ARTIKEL 3 - SUBSIDIE

De Stad Brussel verbindt zich ertoe om aan jaarlijkse subsidie voor een bedrag van 8.000€ (acht duizend euros) te betalen.

ARTIKEL 4 – MOTIVERINGEN

Als motivering legt de operator de Administratie elk jaar, uiterlijk op 30 augustus, een jaarlijks activiteitenverslag voor, evenals de jaarlijkse rekeningen, balans en begroting.

De operator verbindt zich ertoe om de Administratie van de Stad Brussel elk document te bezorgen dat zou worden gevraagd.

De operator moet de Administratie, zo snel mogelijk op de hoogte brengen van elke wijziging van haar gegevens (maatschappelijke zetel, enz.) en haar bankrekeningnummer, evenals van haar statuten.

ARTIKEL 5 - SCHORSING, WIJZIGING, OPZEGGING

Elke schorsing, wijziging of opzegging van de overeenkomst om de hierna gepreciseerde redenen moet door de Stad Brussel worden meegedeeld aan de operator.

Indien in de loop van de overeenkomst blijkt dat de operator zijn contractuele verbintenissen niet nakomt of klaarblijkelijk niet in staat is om zijn verbintenissen te vervullen vóór de einddatum van de overeenkomst, dan wordt die geschorst door de Schepen.
De operator wordt hiervan geïnformeerd via aangetekend schrijven van de Administratie.

Binnen drie maanden na de beslissing tot schorsing van de overeenkomst kan de Schepen, nadat de operator gehoord is geweest, beslissen om de overeenkomst te wijzigen of vervroegd op te zeggen.

Indien de operator zijn motiveringen niet schriftelijk heeft doen gelden binnen een maand na de beslissing tot schorsing, treedt de wijziging of opzegging in werking bij het verstrijken van deze termijn.

De Administratie informeert de operator van deze formeel gemotiveerde beslissing via aangetekend schrijven. Daarbij wordt ook verwezen naar de gebruikelijke rechtsmiddelen.
De beslissing tot schorsing, wijziging of opzegging van de overeenkomst treedt in werking op de datum van deze kennisgeving.

ARTIKEL 6 – WETTELIJKE EN CONTRACTUELE VERPLICHTINGEN

De operator respecteert strikt alle verplichtingen die op hem rusten, door toepassing van de wetgevingen die zijn activiteit beheersen.

De operator respecteert alle fiscale en sociale wetten.

De operator verbindt zich er ook toe om elke maatregel die is opgenomen in de verplichte of geratificeerde collectieve overeenkomsten toe te passen.

Hij verbindt zich er bovendien toe om alle wetten betreffende de auteursrechten en naburige wetten te respecteren en hij waarborgt de Stad Brussel tegen elk verhaal dat zou kunnen worden ingeleid door derden voor het gebruik van de verzamelde informatie voorzover de Gemeenschap de eventuele beperkingen die eraan gekoppeld zouden zijn krachtens de wet of op uitdrukkelijk verzoek van de rechthebbenden, in acht neemt.

De operator verbindt zich ertoe om het logo van de Stad Brussel op te nemen in al zijn communicaties.

De operator verbindt zich ertoe om het logo van de Stad Brussel te vermelden op zijn website.Als tegenprestatie wordt Le Wolf vermeld op de website www.creches.bruxelles.be et www.bruxelles.be/creches-et-pregardiennats-de-la-ville-de-bruxelles met overeenkomstige link en logo.

ARTIKEL 7 – VERNIEUWING

De overeenkomst is overeengekomen voor een looptijd van 1 jaar, te dateren vanaf de handtekening.

Een stilzwijgende verlenging is niet mogelijk. Elke eventuele verlenging van de overeenkomst aan het einde van de termijn, moet het voorwerp uitmaken van een onderhandeling tussen de partijen.

In geval van een akkoord over een verlenging, kan deze overeenkomst niet meer dan drie opeenvolgende jaren verlengd worden.

Opgemaakt te Brussel, in 2 exemplaren

Voor de vzw 'Maison de la littérature de jeunesse Le Wolf'	**Voor de Stad Brussel**
De Voorzitter,	De Schepen van het Jonge Kind
Muriel LIMBOSCH	Arnaud PINXTEREN
	De Stadssecretaris,
	Luc SYMOENS